

大漢公報

The Chinese Times
PRINTED AND PUBLISHED
FOR THE PROPRIETOR BY
"HONGKONG" PRESS LTD.
110 EAST WILSON STREET
VANCOUVER, B.C. V6B 1B6
Phone: (604) 685-8575
Fax: (604) 685-1190
本報創刊於一九〇七年

天氣
報告
溫哥華
最高氣溫十一度
最低氣溫四度
密雲可能有雨

逾六百人開單收費逾二十五萬元 卑詩衛生廳長要求 檢討頂級入息醫生

【多倫多訊】卑詩衛生廳長克萊因昨日表示，他要求對省內頂級入息醫生去年開出的收費單進行檢討。克萊因表示，省內頂級入息醫生去年開出的收費單總額達二十五萬五千萬元，其中有一萬五千萬元是開給省內醫院的。克萊因表示，他要求對省內頂級入息醫生去年開出的收費單進行檢討，以確保省內醫院的醫療服務收費合理。

保證入息補助金 須每年重新申請

【溫哥華訊】聯邦政府宣佈，凡領取保證入息補助金、配偶津貼或寡婦津貼的退休人士，必須每年重新申請。克萊因表示，這項政策是為了確保領取補助金的人士符合資格。克萊因表示，這項政策將從今年一月一日起生效。

伊頓將展開大規模活動 在全國推廣加拿大貨品

【溫哥華訊】伊頓百貨公司宣佈，將在全國範圍內展開一項大規模活動，推廣加拿大貨品。伊頓表示，這項活動將包括在店內設立加拿大貨品專區，並提供優惠價格。伊頓表示，這項活動的目的是為了支持加拿大製造業，並為消費者提供更具吸引力的選擇。

若懷疑抽血方法不當 涉嫌醉酒駕車人士 可拒警方抽血檢驗

【多倫多訊】卑詩省最高法院昨日裁定，如果警方懷疑抽血方法不當，涉嫌醉酒駕車的人士可以拒絕接受抽血檢驗。這項裁決是基於對個人權利和程序正義的考慮。最高法院表示，警方必須確保抽血過程符合法律規定，否則當事人有權拒絕檢驗。

卑詩森林局二月 逢週日播專題節目

【溫哥華訊】卑詩森林局宣佈，將於二月份逢週日播出一系列專題節目，介紹卑詩省的森林資源和保護工作。這些節目將包括森林生態、森林管理以及森林與社區的關係等內容。森林局表示，這些節目旨在提高公眾對森林資源的認識，並鼓勵大家參與森林保護工作。

雲政府建議委員會 檢討市議員旅費開支政策

【溫哥華訊】雲政府建議委員會昨日向市議會提出一份報告，建議對市議員的旅費開支政策進行檢討。報告指出，目前的旅費開支政策存在一些问题，需要進行調整以確保公平和透明。委員會建議，市議會應建立一套明確的旅費開支標準，並加強對議員開支的監督。

腦膜炎症未絕跡 渥太華再發生一宗

【渥太華訊】渥太華市衛生局昨日宣佈，該市再次發生一宗腦膜炎症病例。衛生局表示，這名患者目前正在接受治療，情況穩定。衛生局提醒市民，腦膜炎症是一種嚴重的疾病，需要及時就醫。衛生局還建議市民注意個人衛生，並接種相關疫苗以預防疾病。

雲政府建議委員會 檢討市議員旅費開支政策

【溫哥華訊】雲政府建議委員會昨日向市議會提出一份報告，建議對市議員的旅費開支政策進行檢討。報告指出，目前的旅費開支政策存在一些问题，需要進行調整以確保公平和透明。委員會建議，市議會應建立一套明確的旅費開支標準，並加強對議員開支的監督。

【溫哥華訊】卑詩省內公司稅率高昂，經營成本沉重，柏德遜指非缺愛國精神。柏德遜表示，省內公司稅率過高，使得許多企業難以生存。他認為，這不僅影響了經濟發展，也反映了政府對企業的態度。柏德遜呼籲政府降低稅率，減輕企業的負擔，以促進經濟的繁榮和發展。

雲政府建議委員會 檢討市議員旅費開支政策

【溫哥華訊】雲政府建議委員會昨日向市議會提出一份報告，建議對市議員的旅費開支政策進行檢討。報告指出，目前的旅費開支政策存在一些问题，需要進行調整以確保公平和透明。委員會建議，市議會應建立一套明確的旅費開支標準，並加強對議員開支的監督。

雲政府建議委員會 檢討市議員旅費開支政策

【溫哥華訊】雲政府建議委員會昨日向市議會提出一份報告，建議對市議員的旅費開支政策進行檢討。報告指出，目前的旅費開支政策存在一些问题，需要進行調整以確保公平和透明。委員會建議，市議會應建立一套明確的旅費開支標準，並加強對議員開支的監督。

雲政府建議委員會 檢討市議員旅費開支政策

【溫哥華訊】雲政府建議委員會昨日向市議會提出一份報告，建議對市議員的旅費開支政策進行檢討。報告指出，目前的旅費開支政策存在一些问题，需要進行調整以確保公平和透明。委員會建議，市議會應建立一套明確的旅費開支標準，並加強對議員開支的監督。

雲政府建議委員會 檢討市議員旅費開支政策

【溫哥華訊】雲政府建議委員會昨日向市議會提出一份報告，建議對市議員的旅費開支政策進行檢討。報告指出，目前的旅費開支政策存在一些问题，需要進行調整以確保公平和透明。委員會建議，市議會應建立一套明確的旅費開支標準，並加強對議員開支的監督。

雲政府建議委員會 檢討市議員旅費開支政策

【溫哥華訊】雲政府建議委員會昨日向市議會提出一份報告，建議對市議員的旅費開支政策進行檢討。報告指出，目前的旅費開支政策存在一些问题，需要進行調整以確保公平和透明。委員會建議，市議會應建立一套明確的旅費開支標準，並加強對議員開支的監督。

雲政府建議委員會 檢討市議員旅費開支政策

【溫哥華訊】雲政府建議委員會昨日向市議會提出一份報告，建議對市議員的旅費開支政策進行檢討。報告指出，目前的旅費開支政策存在一些问题，需要進行調整以確保公平和透明。委員會建議，市議會應建立一套明確的旅費開支標準，並加強對議員開支的監督。

雲政府建議委員會 檢討市議員旅費開支政策

【溫哥華訊】雲政府建議委員會昨日向市議會提出一份報告，建議對市議員的旅費開支政策進行檢討。報告指出，目前的旅費開支政策存在一些问题，需要進行調整以確保公平和透明。委員會建議，市議會應建立一套明確的旅費開支標準，並加強對議員開支的監督。



匯豐銀行

李強只是很多滿意客戶
其中之一，匯豐銀行之
利來戶口是一個為方便
閣下而設計之簡化支票
儲蓄戶口。

具備多種服務組合，閣下可
因個別之需要而選擇運用。
例如選擇月結單或存摺作為

紀錄，信用貸款，透支
保障，人壽保險，自動
櫃員咭等。運作簡單
方便，兼且結存越多，
利率越優厚。

歡迎駕臨本銀行任何分行索取
小冊子或向客戶服務代表垂詢。

Hongkong Bank of Canada
匯豐銀行

溫哥華分行 總行及分行 365 West Georgia Street Vancouver, B.C. (604) 685-1000	溫哥華分行 總行及分行 530 Main Street Vancouver, B.C. (604) 683-9511	溫哥華分行 總行及分行 5812 Cambie Street Vancouver, B.C. (604) 325-1866	溫哥華分行 總行及分行 120-8131 Richmond Hwy. Richmond, B.C. (604) 276-8700	溫哥華分行 總行及分行 4800 No. 3 Road Richmond, B.C. (604) 270-8711
--	--	---	---	---

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4
電話: (604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老	美味白油腸	特製珍肝腸	真正鴨肝腸	五香臘肉	頂靚大臘鴨	甜味肉干	辣味牛肉干
-----	-------	-------	-------	------	-------	------	-------

本廠製造
特聘名師
品質優良
馳名國際
衛生監督
駐廠監督
通商無阻
各大商號
均有代售
函索即寄
歡迎代理

黃龍義苑

254-2218
嘉士定東街461 E. HASTINGS ST.

鏡架及文房四寶一律九折

除繳GST還有著數

汽車意外受傷

速見大律師
BERNIE SIMPSON, C.M.

- * ICBC 汽車意外、個人損傷法庭訴訟服務
- * 有專人作中文翻譯
- * 免費諮詢 (勝訴後，始收律師費)

溫市唯一處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費

RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)

734-2272

999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老匯西街999號750室 (夾OK街) BCAA大廈內

事後所有火車站及地鐵站關閉

國際新聞

說士兵終能回家國家可搞經濟

【南斯拉 亞人對克羅地亞作戰
近七個月的塞爾維亞
米洛舍維奇
主席米洛舍維奇星期
塞爾維亞議會的
四宣布，內戰已經結
束，還首次承認

保證解決領土爭端

葉氏把日本稱作伙伴和潛在盟友

【東京二十八日電】日本內閣官房長官加藤紘一昨明五說，俄羅斯總統葉利欽寄信給日本首相官澤喜一，保證解決棘手的主領土問題。

加藤說，葉利欽的信把日本稱作伙伴和潛在的盟友，抱有共同的人的價值觀。

由於在日本東北部的「一羣小島的主權問題」，日蘇兩國討論締結戰後和約的談判已陷入僵局。

日本稱這些島嶼為它的北方領土，而蘇聯則稱之為南千島羣島。這些小島是在第二次世界大戰最後幾天被蘇軍所佔據。

日本說，如果不簽署和約，它就不向俄羅斯提供大規模經濟援助。這些小島成為締結和約的主要障礙。

加藤的信說：「我們決心在法律和公正的基礎上尋求解決和約問題的辦法，甘願包括領土的劃分。」

葉利欽表歡迎謝絕日本向俄羅斯提供的千萬美元緊急援助。他已定於今年九月飛訪訪問東京。

加藤在記者招待會上說，俄羅斯方面出領土問題，這少有的。他說：「日本迎莫斯科對領土爭端最近採取的立場。」

譯特

在匈牙利埃斯泰爾哈姆的一個曾經是蘇聯軍隊使用過的射擊場上矗立着一座由日本汽車公司投資二億六千萬美元興建起來的工廠。這是日本在東歐的第一筆主要投資。不過，立項投資也可能成為日本在該國的以後投資活動。

鈴木汽車公司在匈牙利建廠被認為是其在東歐投資的一個試金石。如果這個能辦好，則不願在匈牙利投資的日本企業會因而重新加以考慮。儘管日本人就協助匈牙利讓匈牙利重新站穩腳跟的資

多的日本餐，他們說吃不飽，以致體重降。

投資興趣不大

美國《國際先驅論壇報》彼得·馬斯

為什麼會出現這種情況呢？據鈴木汽車公司透露，在這批被送往日本濱松一家工廠接受訓練的匈牙利工人中，有的藐視勞動紀律，隨意抽煙，有的拒絕穿戴安全裝置，有的說是太累而停止工作，有的則在

美國

身為維也納一家顧問公司出版的「國際貿易」高級編輯約翰·里德就指出日本對投資東歐其實不感興趣。日本在

鈴木汽車公司也曾經預測下

這條被送往日本進行挑選的一輛去幹活。生產線上最近兩輛車中只有一輛去幹活。

這批被送往日本只出挑一個的匈牙利工人約有二百人。其中許多為舊回家和養贖贖票抱怨工作方面所給的工資太低，就是超時工作也不給報酬，信件被人家拆開，供給的魚肝油又像是給小孩吃的那麼多。匈牙利人冒冒於吃肉，正該是吃得那麼多份量不小的肉類。要他們吃那些份量少得

本國對東歐的唯一興趣可能是想爭取一個對東歐沒有戰略上的利益。他認為

個人對東歐的唯一興趣可能是想爭取一個對東歐沒有戰略上的利益。他認為

作打入歐洲將出現的單一市場的「歐亞貿易」專門反映東歐吸引外資情況。

（歐亞貿易）專門反映東歐吸引外資情況。

於本汽車公司在匈牙利達意松期間

去年底把匈牙利工人送到達意松期間

期半年的訓練。被遣中送往日本接受訓練

場機都首閉關布宣報公表發昨
釋獲後留扣被長部政內和長議

尼爾剛建立的民主受到威脅，尼亞美街頭有許多士兵流落，無目的地朝天開槍。暫不知道這些士兵是效忠政府抑或是支持兵變的軍隊。

佔領電台抗議發給軍餉

尼爾發給兵變

昨發表報宣布關閉首都機場

議長和內政部長被扣留後獲釋

日爾兵變部隊星期二稱，他們已把首都放在星期四晚抗議發給軍餉的團體捕的最高層政治家。叛變士兵發言人伊德中士在電台上宣布，「談判已開始達成一項解決辦法。」政府已答應發給軍餉的辦法。尼日爾臨時議會議長登利夫和內政部長穆薩已獲釋。叛軍星期四晚上佔據電台，扣留議長和內政部長。伊德在電台上宣布，士兵將即時領到一月份和二月月份的軍餉。

士兵並抗議四百八十一名海灣戰爭期間被派去沙特阿拉伯的尼日爾士兵迄今仍未收到獎金，兵變迅速擴大至全國，並得到其他部隊的支持。

兵變士兵星期四早上發表公報，宣布關閉首都機場，並警告其他飛機不得接近，一架飛近機場的法蘭飛機被勒令折回頭。

數百名學生上街示威，抗議尼日爾學生被士兵送回校園。星期四早上，

古

電領什
尼
發昨
長議

陋習很難改變

「這屬於通用電器公司的唐斯拉姆公司所統治。瓦爾加是這樣說的：『四十年來，我們一直在教導工作人員要服從指揮官。』」

「這並不是只要出錢就可解決的問題。你必須有正確的思想工作，這就需要時間。」

拉姆公司僱用的匈牙利人約一萬二千

重要通告

PEARL RIVER BRIDGE

生抽王、老抽王、
八標生抽王、草菇老抽、

鮮蝦抽

歷史悠久、品質一流

凡樽身出現以下
備註的其中一個編
號及地區名稱，才
是正貨。

405

101

406

203

304

中國廣東

廣東省食品進出口公司

中國廣州市沿江西路59號

郵政信箱：69號 傳真：862716

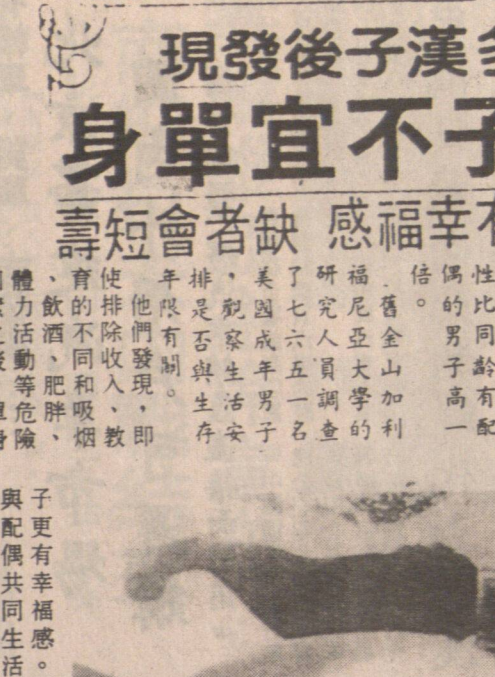
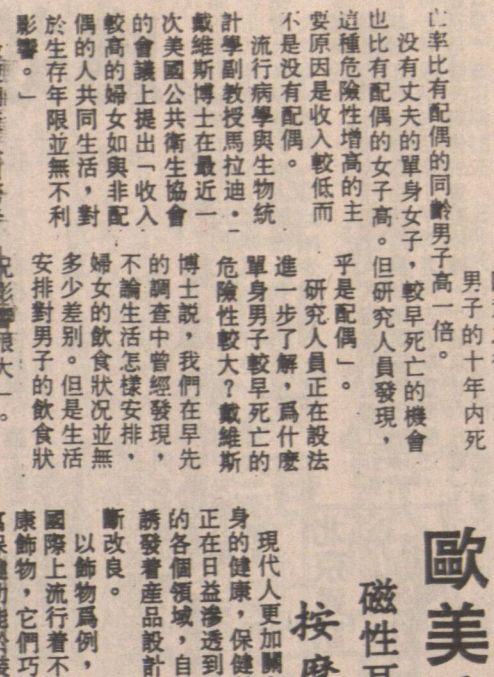
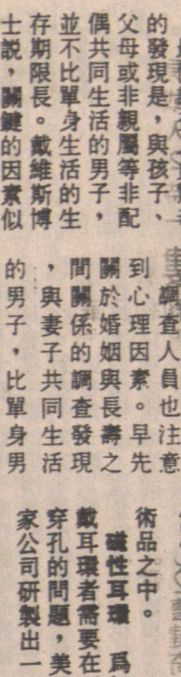
電掛：廣州 5440 電傳：44381 KFDCO CN

公報 · 分類廣告

宏大 · 歡迎刊登

每段大字四個小字四十個

一星期收費 \$10.70
兩星期收費 \$16.05
三星期收費 \$21.40
一個月收費 \$26.75



現發後子漢多千八近究研 身單宜不子男年中

壽短會者缺 感福幸有更伴相妻有

【本報多倫多訊】一項由多倫多大學研究人員進行的調查顯示，有妻子的中年男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。

研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。研究人員在調查了七千五百名美國成年男子後發現，有妻子的男子，其壽命比沒有妻子的男子長。



與勝共舞。

歐美流行保健飾物

磁性耳環對貧血婦女大有裨益

按摩風帽可助治偏頭痛

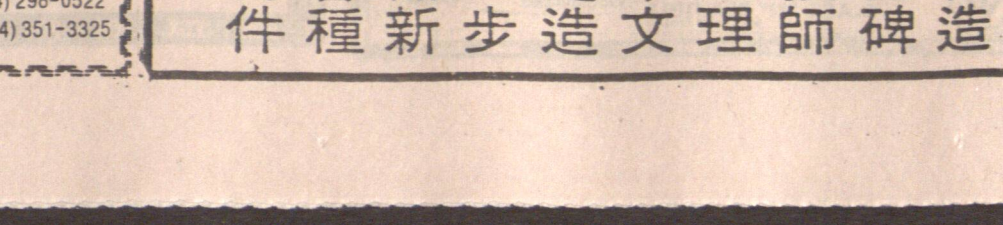
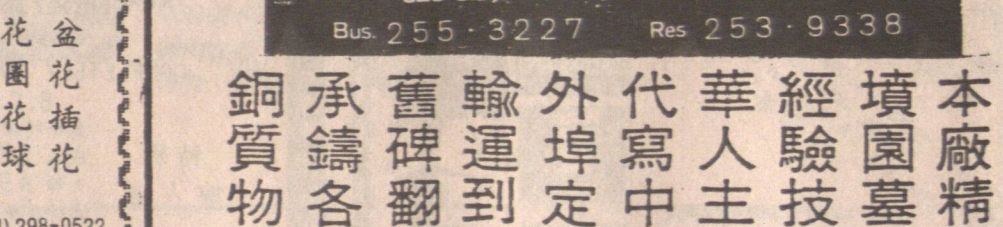
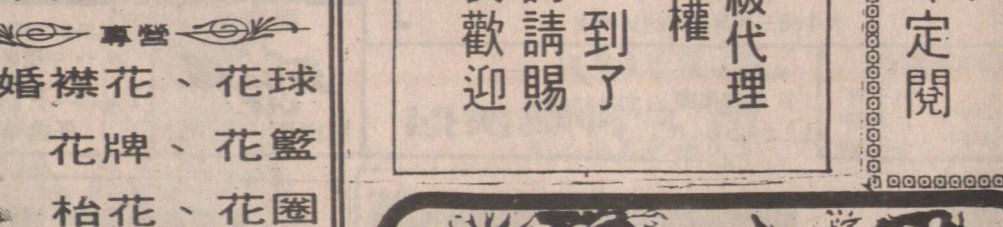
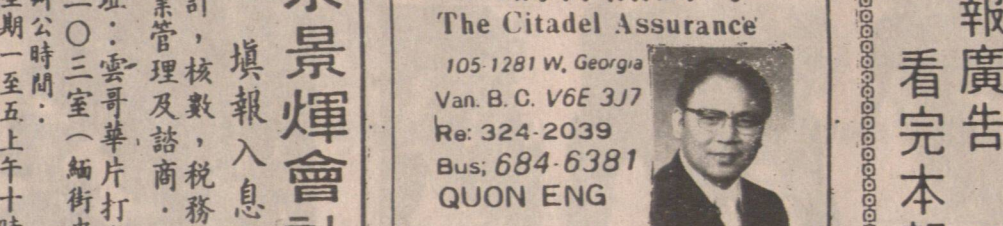
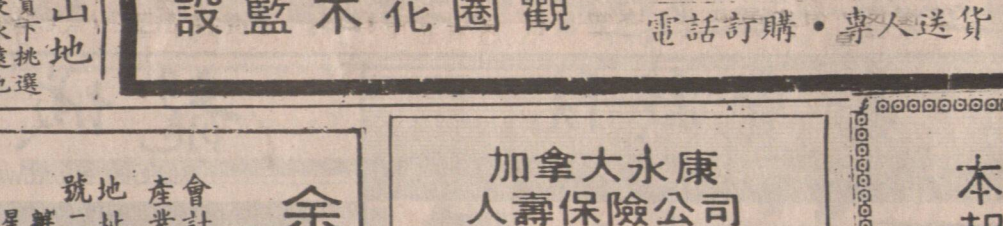
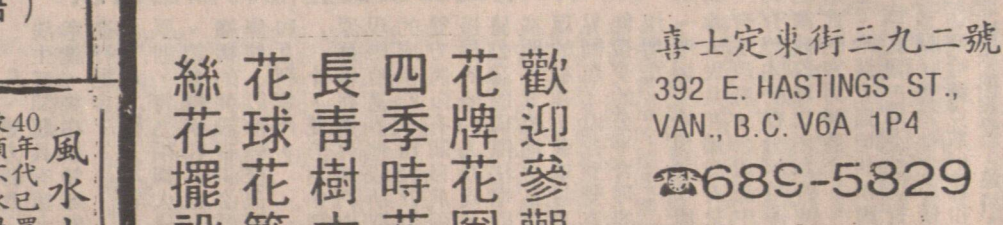
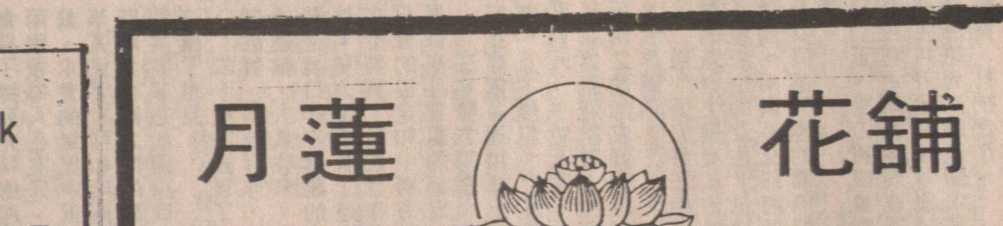
現代人更加關心自己的健康，保健飾物正日益流行。在歐美，磁性耳環、按摩風帽等飾物，正受到人們的歡迎。

磁性耳環，是用一種特殊的材料製成的，它能夠產生一種微弱的磁性，這種磁性能夠對人體產生一種良性的刺激，從而達到保健的目的。

按摩風帽，是一種能夠對人體產生按摩作用的飾物，它能夠緩解人體的緊張和疲勞，從而達到保健的目的。

除了磁性耳環和按摩風帽之外，還有一些其他的保健飾物，如磁性手鐲、按摩腳環等，它們都具有很強的保健作用。

總的來說，保健飾物是一種能夠對人體產生良性的刺激，從而達到保健目的的飾物。它們不僅具有裝飾作用，還具有保健作用，是現代人不可缺少的飾物。



防竊新術

為了防止圖書被偷，美國一家圖書店最近發明了一種防竊新術。這種新術是用一種特殊的材料製成的，它能夠對圖書產生一種良性的刺激，從而達到防竊的目的。

這種防竊新術，是用一種特殊的材料製成的，它能夠對圖書產生一種良性的刺激，從而達到防竊的目的。這種新術不僅具有防竊作用，還具有保健作用，是圖書店不可缺少的防竊新術。

除了防竊新術之外，還有一些其他的防竊新術，如防竊手鐲、防竊腳環等，它們都具有很強的防竊作用。

總的來說，防竊新術是一種能夠對圖書產生良性的刺激，從而達到防竊目的的防竊新術。它們不僅具有防竊作用，還具有保健作用，是圖書店不可缺少的防竊新術。

防竊新術，是用一種特殊的材料製成的，它能夠對圖書產生一種良性的刺激，從而達到防竊的目的。這種新術不僅具有防竊作用，還具有保健作用，是圖書店不可缺少的防竊新術。

除了防竊新術之外，還有一些其他的防竊新術，如防竊手鐲、防竊腳環等，它們都具有很強的防竊作用。

總的來說，防竊新術是一種能夠對圖書產生良性的刺激，從而達到防竊目的的防竊新術。它們不僅具有防竊作用，還具有保健作用，是圖書店不可缺少的防竊新術。

明德託兒所

（特設托兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助，負責接送幼童及接受本所補助。

報名電話：二五五-四二五一
715 Victoria Dr. Van.

崇義托兒中心
最新現代化設備，面積三千多呎，有遊樂場，交通方便，安全，導師一流，政府牌照，現開始招收三歲至五歲幼兒入學，電話：253-5607 喜士定街東618號，崇義大廈。

Jelly Bean Park Preschool
幼稚園現開始接受辦理九月入學報名登記手續
電話：NANCY 431-8843 (英語) WENDY 431-8850 (粵語)

風水山地
40年代已買下地塊，位於士嘉堡區，環境優美，交通便利，是投資和居住的理想之地。

余景輝會計師
填報入息稅
會計、核數、稅務、商業、產業管理、及諮詢。
地址：雲華里打東街二百號二〇三三號（與夾片打街）
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時，星期六上午十時至下午四時
電話：669-4406

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
105-1281 W. Georgia
Van. B.C. V6E 3J7
Re: 324-2039
Bus: 684-6381
QUON ENG
華人高級代理
伍偉權
R.R.S.P. 到了
如蒙垂詢請賜
電話極表歡迎

訃告

先嚴余公昭和不幸於二月廿七日晨三時在安樂世長辭，享壽八十有五歲。未亡人率兒女等隨侍在側，親視含殮，遵禮成服，並定於三月三日（星期二）下午一時假座網不煩殯儀館（2111 KINGSWAY）舉行喪禮，出殯歸土，葬於伏士蘭墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

未亡人 李月英
孤子 錫棋 媳英雲
錫深 媳溫顯雲
錫謀 媳蘇曼娜
錫儀 媳馮嘉烈
錫立 媳勞芬
孤女 群英 婿力智
宇光 媳譚雲笑
宇樓 媳凌氏
宇安 媳寧宇良
宇苗 媳智斌
曾男孫 智斌
同泣告

哀謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

安樂世殯儀館

ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)
問我有長生
如有垂詢，請與華人經理：李顯龍 二君接洽
電話：254-7166 (24小時)

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定街1235號
電話：255-5444
本館為華裔人士服務已多年，對華人家庭及傳統風俗習慣，照顧十足。最近更擴充修葺，加強服務，合各種宗教儀式之用。華人顧問，免費諮詢。
禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道
經理：馬信 CHARLES MATSON

新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone: 687-4094
營業時間：長至深夜十二時
特光僑花結技盆
別顧胞牌婚工景
歡定社花花精花
迎製團圈球製木

CANADA FLORIST
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色花 花盆
式花 花圈
美花 花球
觀界 花球
4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Ph: (604) 298-0522
手提: (604) 351-3325

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
TEL: (604) 685-3838
周燕斌主理

月蓮花舖
Lisa Florist
喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4
688-5829
電話訂購·專人送貨

本報廣告 効力宏大
看完本報 請即定閱

月蓮花舖

Lisa Florist
喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4
688-5829
電話訂購·專人送貨

歡迎參觀
花牌花園
四季時花
長青樹木
花球花籃
絲花擺設

余景輝會計師
填報入息稅
會計、核數、稅務、商業、產業管理、及諮詢。
地址：雲華里打東街二百號二〇三三號（與夾片打街）
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時，星期六上午十時至下午四時
電話：669-4406

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
105-1281 W. Georgia
Van. B.C. V6E 3J7
Re: 324-2039
Bus: 684-6381
QUON ENG
華人高級代理
伍偉權
R.R.S.P. 到了
如蒙垂詢請賜
電話極表歡迎

哀謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

雅麗花舖

ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
TEL: (604) 685-3838
周燕斌主理

月蓮花舖
Lisa Florist
喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4
688-5829
電話訂購·專人送貨

余景輝會計師
填報入息稅
會計、核數、稅務、商業、產業管理、及諮詢。
地址：雲華里打東街二百號二〇三三號（與夾片打街）
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時，星期六上午十時至下午四時
電話：669-4406

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
105-1281 W. Georgia
Van. B.C. V6E 3J7
Re: 324-2039
Bus: 684-6381
QUON ENG
華人高級代理
伍偉權
R.R.S.P. 到了
如蒙垂詢請賜
電話極表歡迎

哀謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

謝
先夫林公耀之喪，經於一九九二年二月廿七日星期四下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於海濱墓園。宗親戚友鄉世誼哀此訃。

安樂世殯儀館

ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)
問我有長生
如有垂詢，請與華人經理：李顯龍 二君接洽
電話：254-7166 (24小時)

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定街1235號
電話：255-5444
本館為華裔人士服務已多年，對華人家庭及傳統風俗習慣，照顧十足。最近更擴充修葺，加強服務，合各種宗教儀式之用。華人顧問，免費諮詢。
禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道
經理：馬信 CHARLES MATSON

新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone: 687-4094
營業時間：長至深夜十二時
特光僑花結技盆
別顧胞牌婚工景
歡定社花花精花
迎製團圈球製木

CANADA FLORIST
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色花 花盆
式花 花圈
美花 花球
觀界 花球
4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Ph: (604) 298-0522
手提: (604) 351-3325

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
TEL: (604) 685-3838
周燕斌主理

月蓮花舖
Lisa Florist
喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4
688-5829
電話訂購·專人送貨

本報廣告 効力宏大
看完本報 請即定閱

雀巢

LiX-190
取代 FO-420

取代 FO-420
99.9% 功能
自動切紙

*** \$1295⁰⁰**

Please Call S. Tan Chow For More Info.

萬十近缺空記登 名千二萬一額配

止截昨劃計勞外入報

倍七額超請申提主僱

股最求需業造建及售零發批衣成食飲以

僱主向勞工處登記的職位空缺數字
(截至九二年二月二十八日止)

行業	職位空缺	申請僱主
汽車維修業	577	79
製衣業	18474	866
電機及電子業	2822	299
製鞋業	214	36
傢俱業	886	118
手袋業	220	40
金屬品製造業	3556	449
塑膠業	1828	306
印刷業	1204	168
造船業	756	26
紡織業	1838	132
其他製造業	5362	609
飲食業	23294	1407
社區及個人服務	1936	279
建築業	10273	241
財經、保險、地產及商業服務	1530	167
出入口貿易	2328	438
珠寶業	643	49
酒店業	1044	45
旅遊業	209	35
運輸業	1498	122
批發及零售業	11303	2386
其他行業	6243	510
總計	98018	8807

【本報訊】第三批輸入外勞登記，昨日截止申請。勞工處共接獲八千八百七十七個申請，其中飲食業佔一萬二千八百個，其次是製造業，共一萬二千七百個。其餘行業包括：批發及零售業、建築業、運輸業、金融及保險業、地產及商業服務、出入口貿易、珠寶業、酒店業、旅遊業、印刷業、紡織業、其他製造業、電機及電子業、製鞋業、傢俱業、手袋業、金屬品製造業、塑膠業、造船業、其他行業。

僱主拒聘本地勞工

陳達文承認有此事

將建議入境處禁止這些僱主配額

勞工處副處長陳達文昨日承認，有僱主在申請外勞配額時，拒絕聘用本地勞工。他表示，勞工處將會調查這些僱主，並建議入境處禁止這些僱主配額。陳達文指出，這些僱主通常是在申請外勞配額時，表示需要大量勞工，但在實際操作中，卻拒絕聘用本地勞工。他表示，勞工處將會與這些僱主溝通，要求他們聘用本地勞工。如果他們不配合，勞工處將會建議入境處禁止這些僱主配額。

釣魚列島屬於中國

理應寫入我領海法

【本報訊】香港教育界人士昨日表示，全國人大常委會通過的《中華人民共和國領海及毗連區法》，釣魚列島應列入中國領海範圍。他表示，釣魚列島是中國的領土，理應寫入領海法。他指出，領海法是國家主權的體現，釣魚列島作為中國的領土，理應受到法律的保護。他表示，全國人大常委會通過領海法，是中國政府維護領土完整的重要舉措。他呼籲政府將釣魚列島列入領海法，以維護中國的領土完整。

大陸香港互促發展

經濟前景充滿信心

【本報訊】昨日在一個研討會上，與會者對香港未來的經濟前景充滿信心。他們認為，大陸與香港的互促發展，將為香港帶來更多的機遇。與會者指出，香港作為國際金融、貿易和航運中心，具有得天獨厚的優勢。隨著大陸經濟的持續增長，香港將成為大陸與國際市場之間的重要橋樑。他們認為，香港應進一步發揮其優勢，加強與大陸的經貿往來，為香港的經濟發展注入動力。

林廣兆在「邁向二十一世紀」研討會中，強調香港應加強與國際市場的聯繫。他指出，香港應進一步開放市場，吸引國際資金和人才。他認為，香港應加強與國際金融機構的合作，提高其國際競爭力。他呼籲政府加強對香港經濟的支持，為香港的經濟發展創造良好的環境。

出動逾百人圍搜跑馬地墳場

警方陸空搜捕廿小時

拘獲兩名涉嫌偷車賊

【本報訊】警方昨日出動逾百人，在跑馬地墳場進行大規模搜查。警方表示，他們在墳場內發現了多輛被盜車輛。經過廿小時的陸空搜捕，警方最終拘獲了兩名涉嫌偷車賊。警方指出，這兩名嫌犯是在昨晚凌晨時分，在跑馬地墳場內偷竊了多輛車輛。警方在接到報案後，立即展開了大規模的搜查行動。經過連日來的努力，警方最終在跑馬地墳場內將這兩名嫌犯抓獲。

李福善談聯組性質

力權生產就議協英中

行執要定府港排安連所組聯出指

【本報訊】李福善昨日表示，中英聯合聯絡小組的性質是生產力與權威的結合。他指出，該小組的成立是為了促進中英兩國的經貿往來，並為香港的穩定與發展提供保障。李福善強調，該小組的運作必須建立在互信和互利的基礎上。他呼籲中英兩國政府加強溝通與合作，共同推動香港的繁榮與穩定。

機場鐵路將緩建

並保證謹慎控制成本避免超支

艾偉程向立局專責員透露

【本報訊】機場鐵路工程總監艾偉程昨日向立法局專責小組成員透露，該項工程將會緩建。他表示，政府將會謹慎控制工程成本，以確保工程在預算範圍內完成。艾偉程指出，機場鐵路工程是一個龐大的工程，需要大量的資金和時間。政府將會根據實際情況，對工程進行調整。他強調，政府將會確保工程的高質量，並為香港的未來發展提供堅實的基礎。

警方反駁西報指責

表明李君夏受支持

指檢獲事件涉政治性不應由警隊多言

【本報訊】警方昨日反駁了西報對其處理李君夏事件的指責。警方表示，李君夏事件是一個純粹的刑事案件，與政治無關。警方強調，他們將會依法處理此案，並確保程序的公正與透明。警方指出，西報的指責是沒有根據的，他們將會對此進行澄清。警方呼籲公眾不要受到媒體的不實報導影響，並相信警方的處理結果。

香港新聞

【本報訊】香港各界昨日對領海法的通過表示歡迎。他們認為，這將進一步鞏固中國的領土完整。與會者指出，領海法是國家主權的體現，釣魚列島作為中國的領土，理應受到法律的保護。他們呼籲政府將釣魚列島列入領海法，以維護中國的領土完整。

瞭望

OUTLOOK WEEKLY
OVERSEAS EDITION

海外版

※中國第一本大型中文時事新聞週刊※

傳達信息

開闊眼界

觀察中國

瞭解世界

訂閱表

NAME: ☐ 附上支票
ADDRESS: ☐ 請寄賬單
CITY: STATE: ZIP: ☐ 新訂
☐ 續訂

美國地區 加拿大地區
☐ 壹年 US \$ 50.00 ☐ 壹年 US \$ 65.00
☐ 半年 US \$ 30.00 ☐ 半年 US \$ 45.00

支票請寄: SYNERGY PUBLISHING INC.
15 MERCER ST., NEW YORK, N.Y. 10013 TEL: (212) 219-3514

大漢公報
The Chinese Times

1 East Pender Street, Vancouver
British Columbia V6A 1S9 Canada
Telephone: (604) 685-8575

訂戶姓名: 電話:

地址:

郵區號碼:

訂閱日期:

溫哥華東區/西區每日派報

☐ 三個月 \$48
☐ 六個月 \$90
☐ 一年 \$168

加拿大郵寄或華埠每日派報

☐ 三個月 \$36
☐ 六個月 \$66
☐ 一年 \$120

列治文區隔日派報

☐ 三個月 \$42
☐ 六個月 \$78
☐ 一年 \$144

自取報(親到本報社領取)

☐ 三個月 \$27
☐ 六個月 \$48
☐ 一年 \$90

※由一九九一年一月一日起上述報費另加GST 國外郵費另計

歡迎訂閱大漢公報

本報設專人派報或郵寄服務，請填妥以下表格，連同報費寄本報，或電六八五、八五七五查詢

橫車躍馬馳騁楚河漢界 猴年春節象棋比賽 梁寶軒君榮登榜首

棋會擴展喬遷燕頤獎

【溫哥華訊】溫哥華象棋會，為慶祝猴年春節，特舉辦象棋比賽，並擴展會址，遷往燕頤酒家，以擴大服務範圍。該會會長梁寶軒君，在比賽中，以優異成績，榮登榜首，獲獎金一百元。梁君在比賽中，表現出色，共獲勝十二場，平局三場，負一場。梁君在比賽中，曾與多位名手對弈，均能戰勝。梁君在比賽中，曾與多位名手對弈，均能戰勝。梁君在比賽中，曾與多位名手對弈，均能戰勝。

林耀芬哀

【溫哥華訊】林耀芬君，於二月廿八日，因心臟病發，在溫哥華逝世，享年六十五歲。林君生前，熱心公益，曾任多個社團之負責人。林君之喪禮，將於三月三日，在溫哥華舉行。

列治文文化中心 辦家居保安講座

【溫哥華訊】列治文文化中心，將於三月三日，舉辦家居保安講座。該講座，旨在提高市民之家居保安意識，並教授一些家居保安之技巧。該講座，將於下午二時至四時，在列治文文化中心舉行。

域多利岡州會館 新職員選舉揭曉

【溫哥華訊】域多利岡州會館，於二月廿八日，舉行新職員選舉。該會館之新職員，已於當日揭曉。該會館之新職員，包括會長、副會長、秘書長、財政、幹事等。該會館之新職員，將於三月三日，在會館舉行就職典禮。

靈猴降臨人間好 窗誼萬斛聚親情 獨醒校友會紀念春宴

【溫哥華訊】溫哥華獨醒校友會，將於三月三日，在溫哥華舉行紀念春宴。該春宴，旨在紀念該會之成立，並增進校友之間之感情。該春宴，將於下午六時至八時，在溫哥華舉行。

加華裔退伍軍人會 定期會議聚餐聯歡

【溫哥華訊】加華裔退伍軍人會，將於三月三日，在溫哥華舉行定期會議聚餐聯歡。該聯歡，旨在增進會員之間之感情，並慶祝該會之成立。該聯歡，將於下午六時至八時，在溫哥華舉行。

卑詩湖南同鄉會 定期春節聯誼

【溫哥華訊】卑詩湖南同鄉會，將於三月三日，在溫哥華舉行定期春節聯誼。該聯誼，旨在增進會員之間之感情，並慶祝春節。該聯誼，將於下午六時至八時，在溫哥華舉行。

歡迎湘籍新僑胞踴躍參加，共襄盛舉。宴會中將有各種精彩節目，包括歌舞、雜技等。歡迎各界人士踴躍參加。電話：二二六六、二二六六、二二六六。地址：溫哥華市二二六六、二二六六、二二六六。

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司

香港中國旅行社全資附屬機構

特價廉價機票

來回台北 (聯合航空) 由西雅圖出發	\$848
來回香港 (聯合航空) 由西雅圖出發	\$830
來回香港 (加航) 由西雅圖出發	\$1086
來回胡志明市一河內 (國泰)	\$1436
來回多倫多機票	\$319
來回卡加利機票	\$139
來回溫尼辟機票	\$259
來回愛民頓機票	\$196
LAS VEGAS 住宿 "MIRAGE" 大酒店 2 晚 (雙人房)	\$378

★本公司還有其他多種特價廉價機票，歡迎旅客來電查詢

中國精選團

一 京桂線 9 天遊：香港、廣州、桂林、北京、廣州、香港 (逢星期三、五、日)	\$963
一 絲綢之路 11 天遊：香港、廣州、蘭州、嘉峪關、敦煌、柳園、吐魯番、烏魯木齊、廣州、香港	\$1573
一 長江三峽 21 天遊：香港、廣州、桂林、昆明 (石林)、成都、重慶、宜昌、武漢、北京、上海、杭州、廣州、香港	\$2348
一 西藏 11 天遊：香港、廣州、成都、拉薩、喀什、拉薩、成都、廣州、香港	\$1773

★歡迎旅客包團旅遊並可自行選定路線，出發日期，酒店要求等。六人以上即可成團，旅遊從優，本公司還有其他多種線路旅行團，詳情請來電查詢。

東南亞精選遊

一 星馬泰 10 天遊：香港、新加坡、馬來西亞、泰國、香港 (每週均有團出發)	\$1125
---	--------

竭誠為君提供下列服務

美、加、香港、東南亞、越南、世界各地機票及
星、馬、泰、越南旅行團及香港至廣州直通火車票及
香港至中國各大城市包機 又有代售各類旅遊保險
中國內地機票火車票、船票及各類長短線中國旅行團
中國越南其他國家簽證及香港、中國世界各大城市酒店訂房

辦理：加拿大買單、中國提貨
常備：各國新款電器、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……
貨真價實、提貨方便、信譽可靠、中國境內提貨點共 42 個城市

地址：百老匯西街 556 號
V5Z 1E9 電話：溫哥華區 (604) 872-8787

全加開平總會通告

本會定於三月十五日下午二時召開全體會員大會，討論本會一切應辦事項，會後並設茶點餽贈，屆時希我全人踴躍參加共策進行為幸！

一九九二年度獎學金已定於四月十八日頒發，請從速辦理申請手續。

並請各會員繳交歷年所欠會費為要

附會員大會通告

敬啟者：本會館紀念會之茶會完畢後，會員週年大會報告會館各部門財務，及本會一年來行政事宜，折各會員依時蒞會，此通告

岡州會館謹啟

中僑菲沙辦事處 開辦興趣學習班

【溫哥華訊】中僑菲沙辦事處，為推廣華文教育，特開辦興趣學習班。該班旨在提高華裔子弟之華文水平，並增進對中國文化之了解。該班將於三月三日，在溫哥華舉行。

班名	日期	時間	費用
（一）工筆花鳥	三月二、三、四、五、六、日	上午九時至十一時	六十元
（二）中國書法	三月二、三、四、五、六、日	上午九時至十一時	六十元
（三）中國繪畫	三月二、三、四、五、六、日	上午九時至十一時	六十元

雲坤加拿大岡州總會同人敬約

代東

謹訂於一九九二年三月七日星期六下午一時，岡州總會舉行慶祝成立第六十七週年紀念暨岡州體育會第二週年紀念典禮。典禮並治潔茗同日下午六時假座香港酒樓聯歡。敬希各界人士踴躍參加，屆時希我全人踴躍參加共策進行為幸！

附註領取春宴券條例

- ① 盡足義務之會員及家屬每位席金十五元，非會員二十元。
- ② 十二歲以下之會員子女，凡佔席位者八元。
- ③ 十六歲以上之會員子女，凡佔席位者八元。
- ④ 由二月廿四日起至三月七日止每天下午一時至五時在總會二樓定座聯絡電話：六八一、五〇一八

全加陳穎川總會敬約

樂聲牌 Panasonic Sale

大平賣

批發、零售無任歡迎

有線電話 由 \$59.88 起	無線電話 由 \$88.88 起 電話錄音機 由 \$68.00 起	由 \$299.88 起 14", 20", 21", 29"
VCR WITH REMOTE 遙控錄影機 \$299.00	STEREO HI FI 4 HEAD A-1 PICTURE AUTO HEAD CLEANER \$468 四磁頭遙控錄影機	打字機 由 \$159 起
MICROWAVE OVEN 咪波爐 由 \$169.00 起	吸塵機 VACUUM CLEANER 由 \$159 起	BOX OF 10 T 120 PANASONIC TAPE 六個鐘頭錄影帶每箱 十盒 36.88

代東

本總會謹訂於一九九二年三月八日（星期日）下午一時在本禮堂舉行成立第七十四週年紀念暨禮堂全體會員大會，會後茶點招待。同日下午五時半假座喜士定東街一三二號珠城大酒店舉行春節聯歡宴會，統請各會員、部屬屆時踴躍參加，同慶盛典，不勝榮幸。

廣州樓海鮮酒家

Kwangchow Restaurant
Dim Sum For Lunch
251 E. Pender St. Vancouver, Chinatown

正宗粵菜，食在廣州
華筵小酌，品質優厚
茗茶美點，水準一流
信譽保證，歷史悠久

電話：六八七八五〇一
六八七八五〇二
六八七八五〇三
（七天營業）

華聲錄影·傢俬·電器公司

DC VIDEO · FURNITURE & APPLIANCES

憑此廣告，可獲以上特價優待
648 E. HASTINGS ST.
251-1020

誠興 電器維修
24小時服務

各種電器
碎骨機
電爐頭
雪櫃冰箱
電熱水爐
乾洗衣機
電燈水喉

電話：876-8648

興 裝修公司

644-4849

精造廚櫃
雲石瓷磚
浴室廚廁
外牆膠板
車房露台
水間安裝

水泥路面
更換門窗
舊屋翻新
土庫間格
水喉電燈
各款圍欄

電燈 電線
水喉 廁所
碎垃圾機
修換水爐
冷暖氣機
洗碗碟機
乾洗衣機
爐頭雪櫃
大小凍房

志榮裝修公司

商業住宅	舊屋翻新
廚廁建造	土庫間格
門窗更換	圍牆水泥

車房露台 內外油漆
政府牌照 瓷磚雲石
質量保證 免費估價
電話 253-3812
649-3718 24小時電話

Lowee Cheng Construction

立成建築裝修

內外油漆	土庫閣格	免費估價
水喉裝修	新建築所	
承接	圍牆欄杆	
瓷磚地板	電動通渠	

電話: 321-8968

劉先生

手提電話: 657-2959

GOR DON LOWE

土木維修公司

水喉電器 內外油漆

泥水瓷磚 大小維修

收費相宜

電話 874-8216

永成建築裝修公司
政府註冊

商業住宅
改建翻新
土庫間格
露台車房
水喉電器
廚櫃酒吧
內外油漆
免費估價

晚電：325-1882
公司：649-7981

恒隆
 免費估價
 日夜服務
328-3838

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, showing the stitching and the inner cover material. The overall tone is warm and slightly yellowed, suggesting the age of the document.

了一間室內。繼續了，發覺它並不適合自己的口味。

今天我終於明白了當年的老師，因何稱讚我。我感到自己今天這個年齡，讀起來不感乏味，正因為是年齡的問題。而當年我們的老師，恰巧也是我這種年紀。

可我當

盧國沾

年十三、四歲，讀每一篇都不大喜歡，所以當日覺得自己受騙。

就如我期望女兒終有天要爬上我的书架一樣，我等了已兩年，都只見牠飛過一次，大概就此失望萬分，不明白老爹我為甚麼會看那一

STONE REALTY LTD.

傅南

住宅 325-8549

公司 261-8118



溫東區2629 ETON街，一年新大屋LOT 33' x 124' 價卅餘萬。

3454 E. PENDER 街，三房大屋，地49155 開價廿六萬餘。

北本納比，兩房靚屋，地78X120 (有景)，開價廿六萬餘。

溫東區二街三房大屋地36X120 價卅一萬餘 **SOLD**

溫東區TRIUMPH街七百呎一房柏文，八萬餘，抵買。

溫東區TRIUMPH街六百五十呎一房柏文，屋主急賣，只開價七萬餘。

NE REALTY LTD.

乃磨 (SUITE 347-2033 TRIUMPH) 一房
呎, 新裝修, 急賣! 九萬九千。

新盤: PORT COQUITLAM 兩年新
層城市屋, 仔車房, 約一千五
呎, 保養良好交通方便, 近學
及商場, 急賣! \$143,900

新盤: 西區CAMBIE 夾五十九街
四年新, 豪華城市屋, 約一千
百呎。急賣! \$373,000

謝日昌
Samuel Tse .Off :261-8
pager:586-1238 Home:430-8

① 18年城市區，共1230呎三層三房兩廁土庫另有大休憩，價十四萬一萬餘。

② 溫東堅固屋，四房兩廁，標準地一萬餘。

③ 溫東廿七年屋，二千五百呎五房，全新裝修，地50X116 價卅萬餘

④ SURREY 區，全新屋五房三廁，另庫\$249,000

⑤ 溫東入息屋，地33X110，可分三層租，月入\$1275，價廿萬餘。

⑥ 溫哥華六月新石屎柏文十樓向南景兩房一廳，813呎\$174,900